



<p><b>RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</b></p> <p><b>Bid Receiving - Environment and Climate Change Canada / Réception des soumissions – Environnement et changement climatique Canada</b></p> <p><b>Electronic Copy/copie électronique:</b> <a href="mailto:soumissionsbids@ec.gc.ca">soumissionsbids@ec.gc.ca</a></p> <p><b>BID SOLICITATION DEMANDE DE SOUMISSIONS</b></p> <p><b>PROPOSAL TO: ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE CANADA</b></p> <p>We offer to perform or provide to Canada the services detailed in the document including any attachments and annexes, in accordance with the terms and conditions set out or referred to in the document, at the price(s) provided.</p> <p><b>SOUMISSION À: ENVIRONNEMENT ET CHANGEMENT CLIMATIQUE CANADA</b></p> <p>Nous offrons d'effectuer ou de fournir au Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans le document incluant toutes pièces jointes et annexes, les services détaillés dans le document, au(x) prix indiqué(s).</p>	<p><b>Title – Titre</b> Entretien du réseau des satellites géostationnaires opérationnels de l'environnement (GOES-R)</p>	
	<p><b>EC Bid Solicitation No. /SAP No. – N° de la demande de soumissions EC / N° SAP</b>      5000063154 - Modification 002</p>	
	<p><b>Date of Bid solicitation – Date de la demande de soumissions</b> 2022-03-25</p>	
	<p><b>Bid Solicitation Closes - La demande de soumissions prend fin</b></p> <p><b>at – à 2:00 P.M. on – le 2022-04-25</b></p>	<p><b>Time Zone – Fuseau horaire</b></p> <p>Heure avancée de l'Est (HAE)</p>
	<p><b>F.O.B – F.A.B</b> Destination</p>	
	<p><b>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à</b> Angela Quan Angela.Quan@ec.gc.ca</p>	
	<p><b>Telephone No. – N° de téléphone</b></p>	<p><b>Fax No. – N° de Fax</b></p>
	<p><b>Delivery Required – Livraison exigée</b> Voir l'Énoncé des travaux ci-joint.</p>	
	<p><b>Destination of Services / Destination des services</b> Voir l'Énoncé des travaux ci-joint.</p>	
	<p><b>Security / Sécurité</b> Aucune exigence relative à la sécurité s'applique à cette demande.</p>	
<p><b>Vendor/Firm Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b></p>		
<p><b>Telephone No. – N° de téléphone</b></p>	<p><b>Fax No. – N° de Fax</b></p>	
<p><b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b></p>		
<p><b>Signature</b></p>	<p><b>Date</b></p>	



## Modification 002

La demande de soumissions est modifiée comme suit :

### 1. À la page 1, La demande de soumissions prend fin :

**SUPPRIMER :**

La demande de soumissions prend fin à 2:00 P.M. Heure avancée de l'Est (HAE) le 2022-04-20.

**INSÉRER :**

La demande de soumissions prend fin à **2:00 P.M. Heure avancée de l'Est (HAE) le 2022-04-25.**

### 2. À la page 1, Sécurité :

**SUPPRIMER :** Une exigence relative à la sécurité s'applique à cette demande.

**INSÉRER :** Aucune exigence relative à la sécurité s'applique à cette demande.

### 3. Partie 1 - Renseignements généraux, 1.2. Sommaire, Section 1.2.2 :

**SUPPRIMER :** dans son intégralité

**INSÉRER :** « Supprimé »

### 4. Partie 6 - Sécurité et autres exigences, 6.1. Exigence de sécurité :

**SUPPRIMER :** dans son intégralité

**INSÉRER :** « Supprimé »

### 5. Partie 7 - Contrat subséquent, 7.3. Exigence de sécurité :

**SUPPRIMER :** dans son intégralité

**INSÉRER :**

**7.3.1** Il n'y a aucune exigence de sécurité applicable à ce contrat.

### 6. Annexe « A » Énoncé des travaux, 8.0 Exigences de sécurité :

**SUPPRIMER :** dans son intégralité

**INSÉRER :**

L'entrepreneur et ses ressources seront escortés en tout temps.

### 7. Annexe « C » Liste de vérification des exigences de sécurité :

**SUPPRIMER :** dans son intégralité

**INSÉRER :** « Supprimé »

**Toutes autres modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.**